

# НИГОМ™

## Инструкция по эксплуатации

### СОДЕРЖАНИЕ

---

- 02 Меры предосторожности для безопасного использования
- 04 Детали
- 06 Как разобрать чашу
- 07 Как подготовить ингредиенты
- 08 Как собрать загрузочный лоток (Умный загрузочный лоток/Двойной загрузочный лоток)
- 12 Предостережения во время работы
- 14 Как пользоваться загрузочным лотком (Умный загрузочный лоток/Двойной загрузочный лоток)
- 16 Как пользоваться регулятором жмыха
- 18 Если шнек остановился в процессе работы
- 19 Чистка и уход
- 22 Предотвращение и устранение неполадок
- 24 Спецификация товара/Гарантийный талон

#### **Соковыжималка Нигом серии H-AI подходит только для домашнего использования**

---

1. Пожалуйста, перед использованием ознакомьтесь с инструкцией по безопасности (стр.2) и правилами использования прибора.
2. После прочтения инструкции храните ее в доступном месте.
3. Перед тем, как подключить прибор, проверьте, соответствует ли напряжение, указанное в документации прибора, используемому в вашем доме напряжению.
4. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в комплектацию, техническое и программное обеспечение приборов без предварительного уведомления.

## Меры безопасности

- НЕ ТРОГАЙТЕ СЕТЕВОЙ ШНУР ВЛАЖНЫМИ РУКАМИ. ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОРАЖЕНИЮ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ТРАВМЕ
- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПИТАНИЕ МЕНЕЕ ИЛИ БОЛЕЕ 220 - 240 В. ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОРАЖЕНИЮ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ПОЖАРУ ИЛИ ПОЛОМКЕ ПРИБОРА.
- УСТАНОВИТЕ ПРАВИЛЬНО ШНУР ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ И ПРОТОЛКНИТЕ ЕГО С УСИЛИЕМ В РОЗЕТКУ. НАРУШЕНИЕ МОГУТ ПРИВЕСТИ К ПОРАЖЕНИЮ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ПОЖАРУ.
- ШНУР НЕЛЬЗЯ СГИБАТЬ, СВЯЗЫВАТЬ, ЛОМАТЬ, ПОДВЕРГАТЬ ВОЗДЕЙСТВИЮ ВЫСОКИХ ТЕМПЕРАТУР ИЛИ РАСПОЛАГАТЬ РЯДОМ С ИСТОЧНИКОМ ОТКРЫТОГО ОГНЯ, КЛАСТЬ НА УЗКОЕ МЕСТО, ОКОЛО ТЯЖЕЛЫХ ПРЕДМЕТОВ И Т.Д. ПОВРЕЖДЕННЫЙ ШНУР ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОРАЖЕНИЮ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ К ПОЖАРУ.
- НИКОГДА НЕ ВНОСИТЕ НИКАКИХ ИЗМЕНЕНИЙ В ТЕХНИКУ САМОСТОЯТЕЛЬНО. КРОМЕ ТОГО, НЕ РАЗБИРАЙТЕ И НЕ РЕМОНТИРУЙТЕ ЕЕ САМИ. НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ ПАЛЬЦЫ, ПОСТОРОННИЕ ПРЕДМЕТЫ, НАПРИМЕР, В ЩЕЛЬ ИЛИ ОТВЕРСТИЕ В КОРПУСЕ ДВИГАТЕЛЯ. ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОЖАРУ, ПОРАЖЕНИЮ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ТРАВМЕ ИЛИ ПОЛОМКЕ ТЕХНИКИ.
- НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ ПРИБОР, ЕСЛИ ШНУР ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ ИЛИ ПРОВОД ПОВРЕЖДЕН ИЛИ СЛОМАН, ИЛИ ЕСЛИ ПОТЕРЯНЫ ДЕТАЛИ ШТЕПСЕЛЯ. ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОРАЖЕНИЮ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ПОЖАРУ ИЛИ ПОЛОМКЕ ТЕХНИКИ.
- ИЗБЕГАЙТЕ ПОПАДАНИЯ ЖИДКОСТИ НА КОРПУС ДВИГАТЕЛЯ. ВНИМАТЕЛЬНО СЛЕДИТЕ, ЧТОБЫ НА КНОПКУ ВКЛЮЧЕНИЯ ТЕХНИКИ НЕ ПОПАЛИ ЛЮБЫЕ ЖИДКОСТИ ИЛИ ДРУГИЕ ПОСТОРОННИЕ ВЕЩЕСТВА.
- ОБЯЗАТЕЛЬНО ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКУЮ РОЗЕТКУ С ЗАЗЕМЛЕНИЕМ.
- НИКОГДА НЕ ОТСОЕДИНЯЙТЕ ЧАШУ В ПРОЦЕССЕ РАБОТЫ ТЕХНИКИ, ТАКЖЕ НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ ПАЛЬЦЫ, ПРОЧИЕ ПОСТОРОННИЕ ПРЕДМЕТЫ, КАК ПАЛОЧКИ, ВИЛКИ, ЛОЖКИ, И Т.Д. В ЗАГРУЗОЧНУЮ ВОРОНКУ, В ОТВЕРСТИЯ ДЛЯ ВЫХОДА СОКА ИЛИ ЖМЫХА. ЭТО МОЖЕТ ВЫЗВАТЬ ТРАВМУ, НЕСЧАСТНЫЙ СЛУЧАЙ ИЛИ ПОВРЕДИТЬ ТЕХНИКУ.
- ХРАНИТЕ ТЕХНИКУ В НЕДОСТУПНЫХ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТАХ. ТЕХНИКОЙ НЕ ДОЛЖНЫ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ДЕТИ ИЛИ НЕОБУЧЕННЫЕ ЛЮДИ. ЕСЛИ РЕБЕНОК НЕПРАВИЛЬНО ИСПОЛЬЗУЕТ ТЕХНИКУ, ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ТРАВМЕ ИЛИ ПОЛОМКЕ.
- ЕСЛИ ВЫ ЗАМЕТИЛИ УТЕЧКУ ГАЗА, НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ ВИЛКУ В РОЗЕТКУ. ОТКРОЙТЕ ОКНО, ЧТОБЫ НЕМЕДЛЕННО ПРОВЕТРИТЬ ПОМЕЩЕНИЕ. ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОВРЕЖДЕНИЮ, ПОЛОМКЕ ИЛИ ПОЖАРУ.
- СКЛАДЫВАЯ ИНГРЕДИЕНТЫ В ЗАГРУЗОЧНЫЙ ЛОТОК, ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ПРЕДОСТАВЛЕННЫЙ ТОЛКАТЕЛЬ. ПРЕНЕБРЕЖЕНИЕ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ТРАВМЕ ИЛИ НЕИСПРАВНОСТИ ПРИБОРА.

03



Нарушение требований о безопасности может привести к серьезным травмам или смертельному исходу



Нарушение требований о безопасности может привести к серьёзным травмам или смертельному исходу.

- ПРИБОР РАБОТАЕТ ТОЛЬКО В ПОЛНОСТЬЮ СОБРАННОМ ВИДЕ.
- ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ, УБЕДИТЕСЬ, ЧТО МИКСЕР-НАСАДКА СОБРАН ПРАВИЛЬНО.
- ЕСЛИ ВЫ ЗАМЕТИЛИ УТЕЧКУ ГАЗА, НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ ВИЛКУ В РОЗЕТКУ, ОТКРОЙТЕ ОКНО, ЧТОБЫ НЕМЕДЛЕННО ПРОВЕТРИТЬ ПОМЕЩЕНИЕ. ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОВРЕЖДЕНИЮ, ПОЛОМКЕ ИЛИ ПОЖАРУ
- ПРИ БЛОКИРОВКЕ ШНЕКА, ВКЛЮЧИТЕ НА 2-3 СЕКУНДЫ ОБРАТНЫЙ ХОД [REV], ЗАТЕМ СНОВА ОБЫЧНЫЙ РЕЖИМ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ [ON]. ЕСЛИ В ХОДЕ РАБОТЫ ШНЕК ВСЕ РАВНО ОСТАНАВЛИВАЕТСЯ, ЭТО ОЗНАЧАЕТ ВОЗМОЖНОЕ УХУДШЕНИЕ РАБОТЫ ПРИБОРА ВСЛЕДСТВИЕ ПЕРЕГРЕВА ДВИГАТЕЛЯ. ЕСЛИ ПРОБЛЕМА НЕ УСТРАНЯЕТСЯ, НЕМЕДЛЕННО ОСТАНОВИТЕ ПРИБОР И СВЯЖИТЕСЬ С ОФИЦИАЛЬНЫМ ЦЕНТРОМ ОБСЛУЖИВАНИЯ КЛИЕНТОВ.
- ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ ПРИБОРА НЕ ПЫТАЙТЕСЬ ПЕРЕДВИГАТЬ КОРПУС, РАЗБИРАТЬ ОТЖИМНУЮ КОРЗИНУ ИЛИ ЕЕ ДЕТАЛИ И ПРОБОВАТЬ ИХ ЗАФИКСИРОВАТЬ. ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ТРАВМЕ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЮ АППАРАТА. ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ СНАЧАЛА ВЫКЛЮЧИТЕ ПРИБОР И ВЫТАЩИТЕ СЕТЕВОЙ ШНУР ИЗ РОЗЕТКИ.
- ПРИ РАБОТЕ С ТЕХНИКОЙ ВНИМАТЕЛЬНО СЛЕДИТЕ, ЧТОБЫ ГАЛСТУКИ, ДЛИННЫЕ УКРАШЕНИЯ, ШАРФЫ И Т.Д. НЕ ПОПАЛИ В ЗАГРУЗОЧНОЕ ОТВЕРСТИЕ. ПРЕНЕБРЕЖЕНИЕ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ТРАВМЕ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЮ ПРИБОРА.
- СТАВЬТЕ СОКОВЫЖИМАЛКУ НА РОВНУЮ УСТОЙЧИВУЮ ПОВЕРХНОСТЬ. В ПРОТИВНОМ СЛУЧАЕ ЭТО МОЖЕТ ВЫЗВАТЬ ТРАВМУ ИЛИ ПОЛОМКУ.
- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПРИБОР ДОЛЬШЕ 30 МИНУТ БЕЗ ПЕРЕРЫВА. ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОЛОМКЕ ДВИГАТЕЛЯ. ПОЖАЛУЙСТА, ПО ПРОШЕСТВИИ 30 МИНУТ НЕПРЕРЫВНОЙ РАБОТЫ ПОЛНОСТЬЮ ОСТАНОВИТЕ СОКОВЫЖИМАЛКУ НА 10 МИНУТ, А ЗАТЕМ ВКЛЮЧИТЕ ЕЕ СНОВА.
- НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПАДЕНИЯ ПРИБОРА И СЕРЬЁЗНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ. ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОРАЖЕНИЮ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВОЗГОРАНИЮ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЮ УСТРОЙСТВА.
- ЕСЛИ ВЫ ПОЧУВСТВУЕТЕ НЕПРИЯТНЫЙ ЗАПАХ ОТ СОКОВЫЖИМАЛКИ ИЛИ ЕСЛИ ВЫ ЗАМЕТИЛИ, ЧТО ОНА ПЕРЕГРЕВАЕТСЯ, ИДЕТ ДЫМ, НЕМЕДЛЕННО ОСТАНОВИТЕ ЕЕ И
- ОБРАТИТЕСЬ В АВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР. ПРИ РАБОТЕ С НОВОЙ ТЕХНИКОЙ ВЫ МОЖЕТЕ РАЗЛИЧАТЬ НЕСИЛЬНЫЙ "ЗАПАХ НОВОГО УСТРОЙСТВА", КОТОРЫЙ СО ВРЕМЕНЕМ ПРОПАДЕТ.
- ВСЕГДА ВЫДЕРГИВАЙТЕ ШНУР ИЗ РОЗЕТКИ ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ПРИ ОТСОЕДИНЕНИИ СЕТЕВОГО ШНУРА ДЕРЖИТЕ ЕГО ЗА ОСНОВАНИЕ ВИЛКИ, НИКОГДА НЕ ДЕРЖИТЕСЬ ЗА ПРОВОД. ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОРАЖЕНИЮ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ПОЖАРУ.
- НЕ МОЙТЕ СОКОВЫЖИМАЛКУ ГОРЯЧЕЙ ВОДОЙ (СВЫШЕ 80 С). НЕ СТАВЬТЕ ТЕХНИКУ В ПОСУДОМОЕЧНУЮ МАШИНУ, В СУШИЛКУ ИЛИ МИКРОВОЛНОВУЮ ПЕЧЬ. ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОЛОМКАМ ИЛИ ДЕФОРМАЦИИ ДЕТАЛЕЙ.
- ВЕС СОКОВЫЖИМАЛКИ СОСТАВЛЯЕТ 6,4 КГ. ПРИ ПЕРЕМЕЩЕНИИ ПРИБОРА УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ПЛОТНО УДЕРЖИВАЕТЕ ЕЕ В НИЖНЕЙ ЧАСТИ КОРПУСА ОБЕИМИ РУКАМИ. НЕ ПОДНИМАЙТЕ ЕЕ ЗА ОТЖИМНУЮ КОРЗИНУ ИЛИ ЗА ДЕТАЛИ КОРПУСА, Т.К. КОРПУС МОЖЕТ УПАСТЬ И ВЫЗВАТЬ ТРАВМУ ИЛИ ПОЛОМКУ.
- ДАННЫЙ ПРИБОР НЕ ПОДЛЕЖИТ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ В КОММЕРЧЕСКИХ ЦЕЛЯХ. ОБРАБОТКА БОЛЬШОГО КОЛИЧЕСТВА ИНГРЕДИЕНТОВ, МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОЛОМКЕ ПРИБОРА. ПО ВОПРОСУ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРИБОРА В КОММЕРЧЕСКИХ ЦЕЛЯХ, ПОЖАЛУЙСТА, СВЯЖИТЕСЬ С АВТОРИЗОВАННЫМ СЕРВИСНЫМ ЦЕНТРОМ

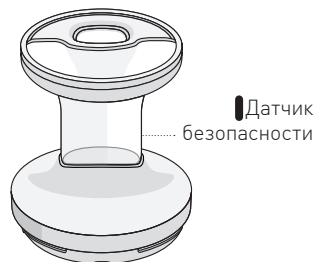
# 04

## Детали

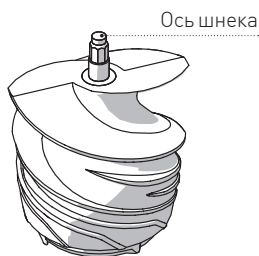
### 01 Умный загрузочный лоток (Крышка загрузочного лотка / Миксер-насадка загрузочного лотка / Миксер-насадка)



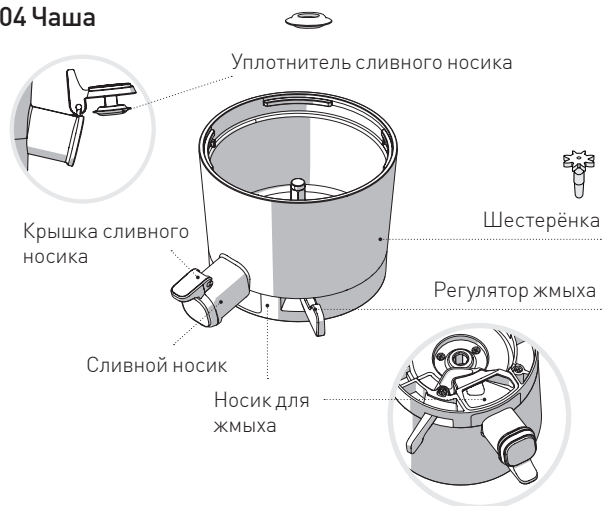
### 02 Двойной загрузочный лоток



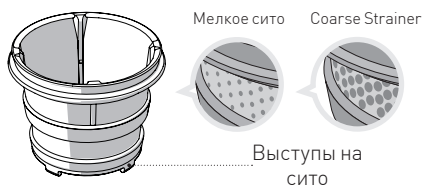
### 03 Шнек



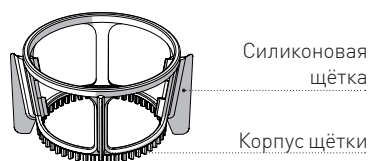
### 04 Чаша



### 05 Сито



### 06 Вращающаяся щётка



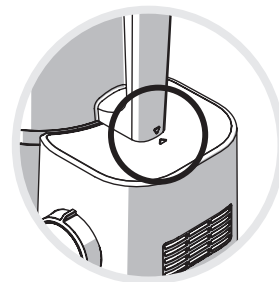
# 05

## Детали

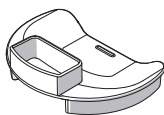
### 07 Основание



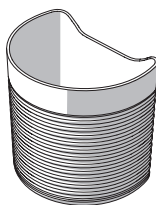
▼ Датчик безопасности



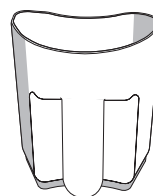
### 08 Крышка контейнера для жмыха



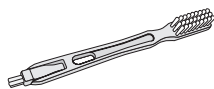
### 09 Контейнер для жмыха



### 10 Контейнер для сока



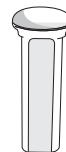
### 11 Чистящая щётка



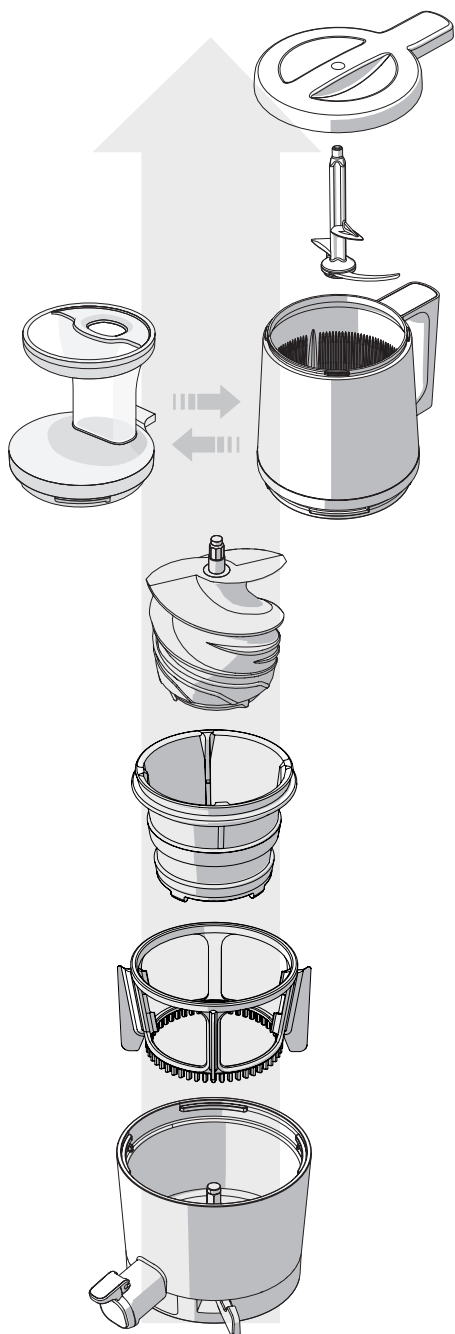
### 12 Маленькая чистящая щётка



### 13 Толкатель

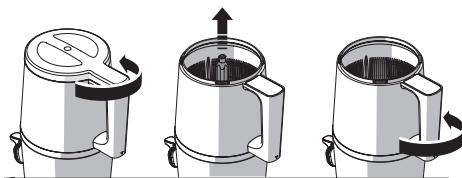


## Как разобрать чашу

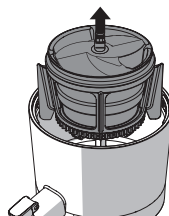


Перед первым использованием промойте все съемные детали.

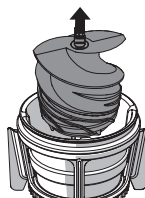
- 1 Поверните крышку загрузочного лотка против часовой стрелки. Откройте и вытащите миксер-насадку. Разберите чашу и загрузочный лоток, поворачивая загрузочный лоток против часовой стрелки.



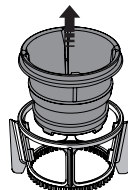
- 2 Вытащите сито, шнек и щётку из чаши.



- 3 Возьмитесь за крылья шнека и потяните вверх.



- 4 Разберите вращающуюся щетку и сито.



## Как подготовить ингредиенты

### Как подготовить ингредиенты

Яблоко, груша, киви, дыня	Сочные фрукты - яблоки, киви, грушу, дыню можно положить вместе с кожурой и косточками. Однако, косточки яблок токсичны, поэтому лучше их удалять. Используйте яблоки и груши только твёрдых сортов!
Гранат, виноград	Отделите ягоды винограда от веточки. Очистите гранат от кожуры, для получения сока используйте только семена.
Арбуз, апельсин, грейпфрут	Очистите арбуз, апельсин и грейпфрут от кожуры и нарежьте их.
Манго, вишня, персик	Фрукты с твердыми семенами: манго, вишня, персик, слива и т.д., необходимо очистить от косточек перед приготовлением.
Капуста, дудник, сельдерей, петрушка	Волокнистые ингредиенты и травы необходимо предварительно нарезать на маленькие кусочки (длиной менее 3 см). Ненарезанные ингредиенты могут привести к поломке и снятию с гарантии!
Манго и банан (Умный загрузочный лоток)	Мягкие ингредиенты, например, банан и манго, не дают много сока и могут остаться внутри умного загрузочного лотка. Следует смешивать мягкие ингредиенты с твёрдыми, например, манго + яблоко, банан + яблоко.
Имбирь и Чеснок (Двойной загрузочный лоток)	Волокнистые ингредиенты, например, имбирь, сначала удалите кожуру, нарежьте на тонкие ломтики и постепенно загрузите в двойной загрузочный лоток. Корнеплоды (морковь, картофель, сладкий картофель и др.) сначала необходимо помыть, чтобы удалить все инородные вещества. При отжиме большого количества ингредиентов, следует промывать и чистить прибор после каждого отжима 1кг. ингредиентов.


### Указатели на умном загрузочном лотке



— **MAX** —  
▽

Указатель [ **MAX** ] на загрузочном лотке показывает максимальный объём ингредиентов внутри загрузочного лотка. Убедитесь, что ингредиенты не превышают данную линию.

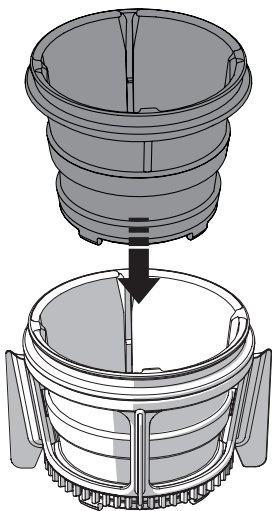


Указатель [  ] на загрузочном лотке показывает рекомендуемый объём для ингредиентов, которые содержат большое количество воды, например, апельсин, виноград, помидоры, арбуз и др. Сок из водянистых ингредиентов может подтекать из чаши. Убедитесь, что водянистые ингредиенты не выходят за линию данного указателя.

- ▶ При аллергии, следуйте рекомендациям врача при выборе продуктов для сока.
- ▶ Используйте книгу рецептов, чтобы правильно подобрать ингредиенты для отжима сока.
- ▶ Перед началом работы, проверьте, как правильно подготовить ингредиенты для отжима сока.
- ▶ Не загружайте целые ингредиенты.

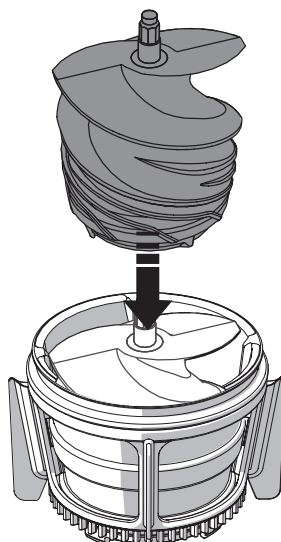
## Как собрать Умный загрузочный лоток

1  
ШАГ



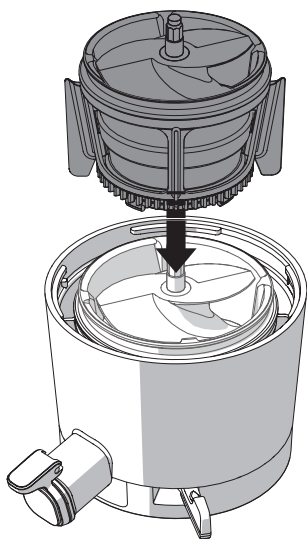
Соберите сито и вращающуюся щётку, как показано на рис. 1

2  
ШАГ



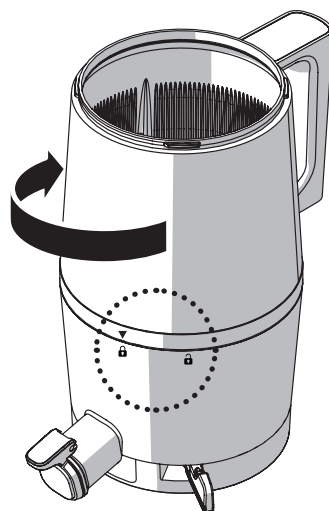
Вставьте шнек в собранную конструкцию, как показано на рис. 2

3  
ШАГ



Вставьте собранную конструкцию (шнек, сито, вращающуюся щётку) в чашу. Прокрутите из стороны в сторону, чтобы выступы на основании сита встали в пазы чаши.

4  
ШАГ



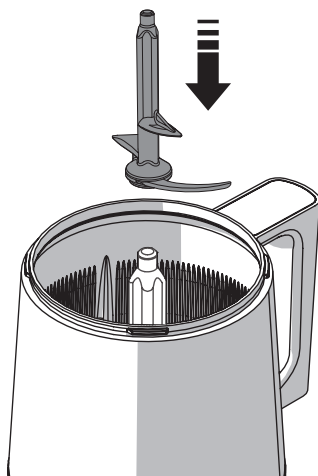
После того, как Вы собрали чашу, совместите указатель загрузочного лотка с указателем на чаше, поверните по часовой стрелке до указателя



# 09

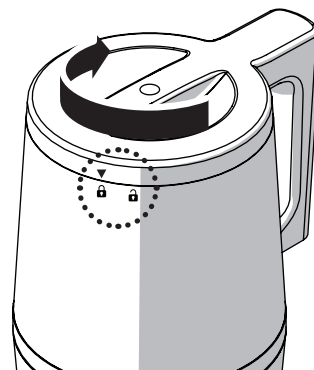
## Как собрать Умный загрузочный лоток

5  
ШАГ



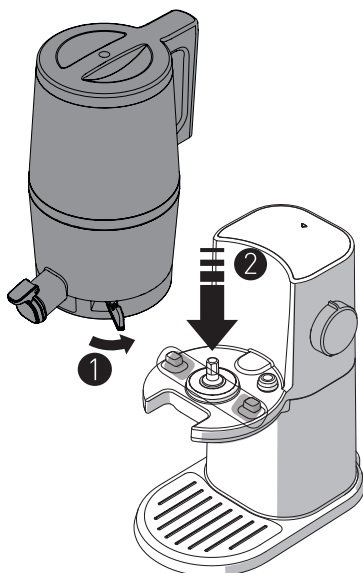
После 4 шага, установите миксер-насадку на ось шнека.

6  
ШАГ



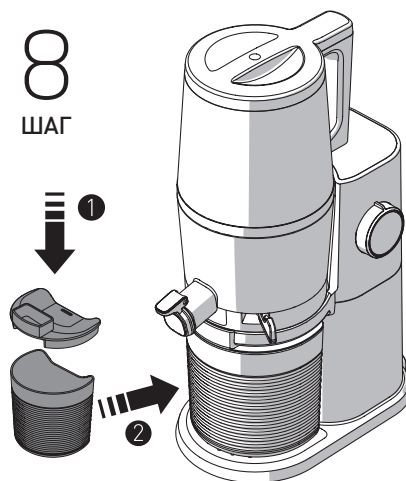
После 5 шага, совместите указатель [▼] на крышке с указателем [🔒] на верхней стороне загрузочного лотка. Поверните по часовой стрелке до указателя [🔒].

7  
ШАГ



- 1 Переведите регулятор жмыха в положение [●CLOSE]
- 2 Установите чашу таким образом, чтобы ручка загрузочного лотка была направлена к основанию.

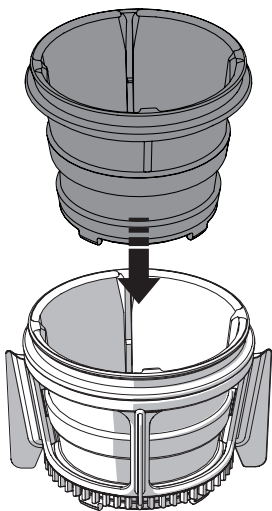
8  
ШАГ



- 1 Закройте крышку
- 2 контейнера для жмыха и вставьте его в основание под чашу.

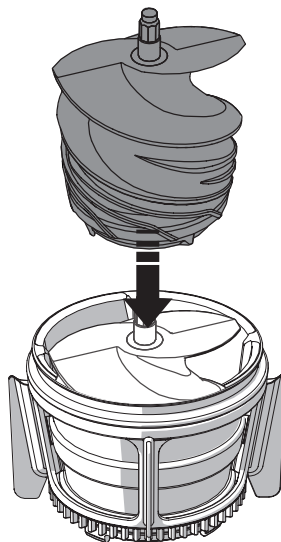
## Как собрать Двойной загрузочный лоток

1  
ШАГ



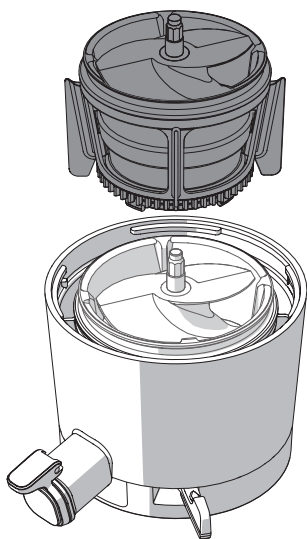
Соберите сито и вращающуюся щётку, как показано на рис. 1

2  
ШАГ



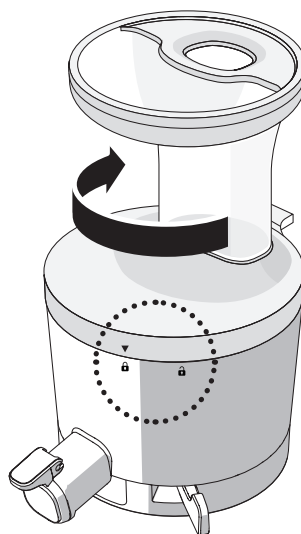
Вставьте шнек в собранную конструкцию, как показано на рис. 2

3  
ШАГ

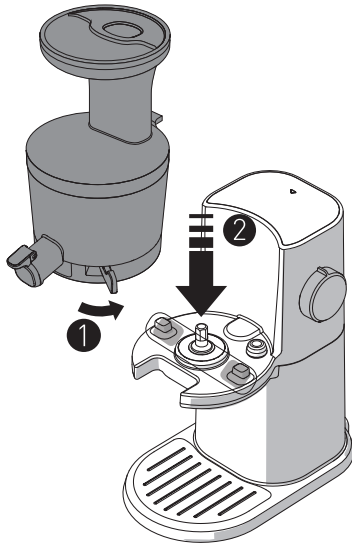


Вставьте собранную конструкцию (шнек, сито, вращающуюся щётку) в чашу. Прокрутите из стороны в сторону, чтобы выступы на основании сита встали в пазы чаши.

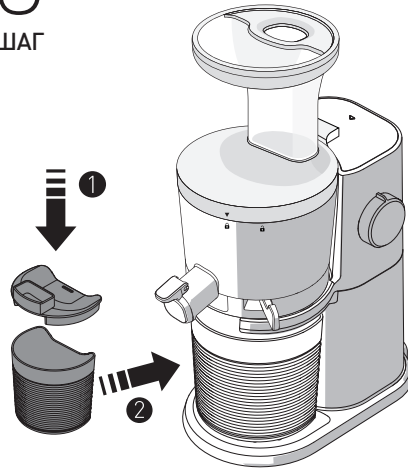
4  
ШАГ



После того, как Вы собрали чашу, совместите указатель загрузочного лотка с указателем на чаше, поверните по часовой стрелке до указателя

Как собрать  Двойной загрузочный лоток5  
ШАГ

- 1 Переведите регулятор жмыха в положение [●CLOSE]
- 2 Закройте крышку контейнера для жмыха и вставьте его в основание под чашу.

6  
ШАГ

- 1 Закройте крышку
- 2 контейнера для жмыха и вставьте его в основание под чашу.

## Меры предосторожности при использовании соковыжималки

\* **Будьте внимательны с ингредиентами ниже.**

**Пренебрежение может привести к повреждению или сбою.**

- Будьте особенно внимательны с фруктами или овощами, которые имеют твердую косточку: хурма, абрикос, лимон, слива, персик, вишня, черешня, абрикос и т.п. – обязательно извлекайте косточки.
- Овощи, которые имеют плотные стебли и черешки (петрушка, сельдерей, корень имбиря) перед тем, как поместить в соковыжималку, режьте на мелкие кусочки длиной по 3-4 см, подавайте маленькими порциями, следите, чтобы жмых выходил равномерно.
- Не помещайте в соковыжималку кунжут, кофейные зерна, зерна пшеница, овса, ржи, риса, кору дерева, перец-горошек и другие подобные ингредиенты в сухом, или замоченном виде.
- Не используйте фрукты, маринованные в алкоголе, сахаре, меде и пр. (виноград, абрикос, ягоды и т.д.) и ферментированные продукты (соленые огурцы, квашеная капуста и пр.). Это может вызвать повреждение или поломку.
- Не используйте ингредиенты, которые по своим характеристикам не используются для приготовления сока, такие как листья алоэ, кактус. (Пожалуйста, свяжитесь с авторизованным сервисным центром, чтобы узнать, какие ингредиенты могут быть использованы для приготовления сока).

**[Умный загрузочный лоток]** Мягкие ингредиенты, например, банан и манго, не дают много сока и могут остаться внутри умного загрузочного лотка. Следует смешивать мягкие ингредиенты с твердыми, например, манго + яблоко, банан + яблоко.

**[Двойной загрузочный лоток]** Волокнистые ингредиенты, например, имбирь загружать только через двойной загрузочный лоток.

- \* **Сок из зелёных овощей и фруктовый сок рекомендуется пить сразу после отжима.**
- \* **Несмотря на максимальное время работы двигателя в 30 минут, иногда требуется произвести промежуточную очистку чаши, особенно при отжиме трав, жёстких и волокнистых ингредиентов. Если жмых стал выходить медленнее, чем обычно, остановите соковыжималку, разберите и почистите детали чаши.**
- \* **Соковыжималку можно использовать для измельчения специй (чеснок, красный перец), но не для помола зёрен. Это может вызвать повреждение или поломку. Для помола зёрен используйте специальные мельницы.**
- \* **Не пытайтесь заново выжать жмых, который прошёл через выход для жмыха.**
- \* **Не включайте устройство до загрузки ингредиентов и не оставляйте устройство работать на холостом ходу (без ингредиентов) более чем на 10 секунд.**
- \* **Не используйте устройство более 30 минут без перерыва. Возможен перегрев мотора и поломка изделия. При продолжительном использовании останавливайте работу на 5 минут после каждых 30 минут работы, затем используйте снова.**
- \* **Для продавливания ингредиентов используйте только толкатель. Другие предметы могут вызвать повреждение.**
- \* **При отжиме сока более, чем 400 мл., открывайте регулятор жмыха. В противном случае увеличивается давление внутри чаши. В этом случае загрузочный лоток не откроется, или устройство перестанет работать.**
- \* **Если после отжима трудно открыть загрузочный лоток. Смотрите раздел 16 «Как пользоваться регулятором жмыха».**
- \* **Не включайте соковыжималку влажными руками. Это может привести к удару током. Не оставляйте посторонние предметы около выключателя.**

## Меры предосторожности при использовании соковыжималки

### Умный загрузочный лоток

- \* **Подготовьте ингредиенты для умного загрузочного лотка, не загружайте целые ингредиенты.**
  - Загрузка целых ингредиентов может привести к поломке прибора. Перед началом приготовления сока необходимо нарезать все ингредиенты. Целые ингредиенты могут повредить миксер-насадку.
- \* **Ингредиенты не должны превышать линию указателей (MAX) и [🍌🍇🍎🍉].**
  - Указатели MAX и 🍌🍇🍎🍉 на загрузочном лотке показывают максимальный объем ингредиентов.
  - Загрузка чрезмерного количества ингредиентов может привести к поломке прибора.
- \* **Будьте осторожны при установке и разборке миксер-насадки, чтобы не повредить руки.**
  - Миксер-насадка плавно перемещает ингредиенты из загрузочного лотка в чашу.

### Двойной загрузочный лоток

- \* **При отжиме сока более, чем 400 мл., открывайте регулятор жмыха. В противном случае увеличивается давление внутри чаши. В этом случае загрузочный лоток не откроется, или устройство перестанет работать.**
  - При отжиме сока не открывайте загрузочный лоток
- \* **Не включайте соковыжималку влажными руками.**
  - Это может привести к удару током. Не оставляйте посторонние предметы около выключателя.
- \* **Во время отжима сока необходимо чистить носик для жмыха.**

### Сито

Мелкое сито



Мелкое сито подходит для приготовления сока с минимальным содержанием мякоти..

Крупное сито

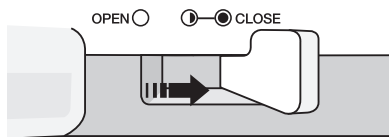


Крупное сито используется при приготовлении соков с мякотью. Оно подходит для приготовления пюреобразного сока из мягких фруктов, например, бананов и клубники, а также подходит для приготовления смузи, латте, супов-пюре.

### Внимание

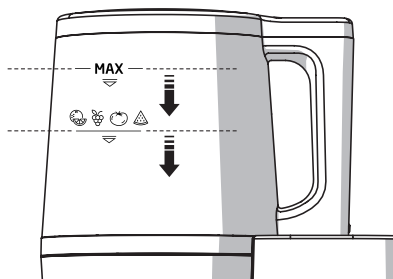
Завявшие ингредиенты, которые долгое время хранились в холодильнике, дадут меньше сока, или их будет трудно отжать. Всегда мойте комплектующие чаши сразу после каждого использования. Без промывки остатки жмыха засыхают и прилипают к поверхности чаши. Это затрудняет разборку и мойку деталей. Кроме того, это может повредить прибор.

## Как пользоваться Умный загрузочный лоток

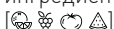


### 1 Сначала переведите регулятор жмыха в положение [●CLOSE]

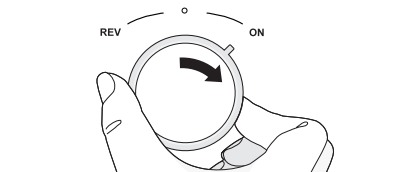
Вы не сможете установить чашу на основание, если не переведёте регулятор жмыха в положение [●CLOSE]



### 2 Загрузите нарезанные ингредиенты и закройте крышку.

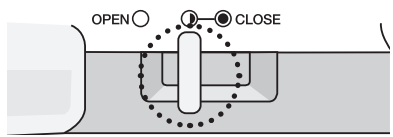
Соберите миксер-насадку, нарежьте ингредиенты и положите их в загрузочный лоток. Загруженные ингредиенты не должны выходить за указатель [MAX]. Водянистые ингредиенты не должны выходить за указатель 

\* Если в загрузочном лотке слишком много ингредиентов, сок может просачиваться через зазор между чашей и загрузочным лотком.



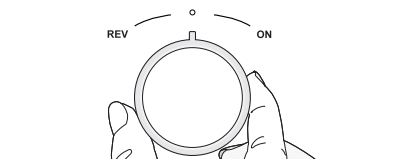
### 3 По часовой стрелке поверните переключатель в положение [ON]

Соковыжималка не будет работать, если ее конструкция собрана неправильно или не до конца.



### 4 Переведите регулятор в положение [●] когда добавляете последние ингредиенты и выпускаете остатки.

Загрузочный лоток легко откроется, когда выйдут остатки ингредиентов.



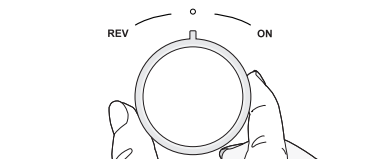
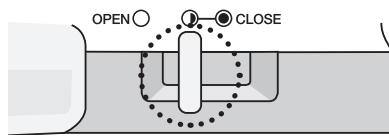
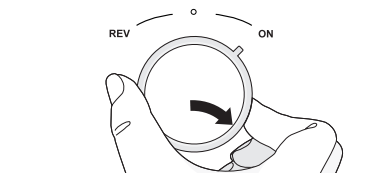
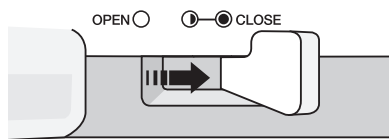
### 5 После отжима, по часовой стрелке поверните переключатель в положение [O]

Прибор не остановится сразу, после выключения, в целях соответствия эксплуатационным характеристикам, он останавливается медленно.

#### Внимание

При использовании [ON] or [REV], включайте прибор только после полной остановки шнека.

## Как пользоваться Двойной загрузочный лоток



### 1 Сначала переведите регулятор жмыха в положение [●CLOSE]

The chamber will not be assembled with body if the control lever is not into CLOSE [●CLOSE] position.

### 2 Загружайте ингредиенты по очереди, при необходимости используйте толкатель

Используйте только оригинальный толкатель. Следует нарезать зелень кусочками по 3 см. Следует загружать яблоки, помидоры черри через боковое отверстие загрузочного лотка. Убирайте накопившуюся мякоть, открывая рычаг, через каждые 400 мл сока.

### 3 По часовой стрелке поверните переключатель в положение [ON]

Соковыжималка не будет работать, если ее конструкция собрана неправильно или не до конца.

### 4 Переведите регулятор в положение [●] когда добавляете последние ингредиенты и выпускаете остатки.

Загрузочный лоток легко откроется, когда выйдут остатки ингредиентов.

### 5 После отжима, по часовой стрелке поверните переключатель в положение [O]

Прибор не остановится сразу, после выключения, в целях соответствия эксплуатационным характеристикам, он останавливается медленно.

#### Внимание

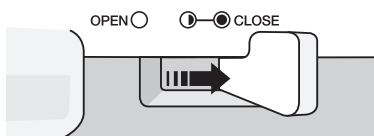
При использовании [ON] or [REV], включайте прибор только после полной остановки шнека.

## Как пользоваться регулятором жмыха

\* Регулятор жмыха расположен рядом с сливным носиком.

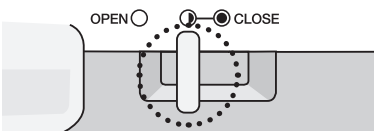
### [ ●CLOSE ] Режим отжима сока

Для лучшей экстракции, переведите регулятор в положение [ ● CLOSE ].



### [ ● ] Завершение отжима

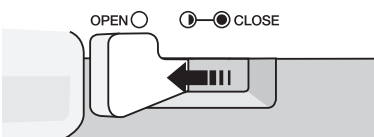
Переведите регулятор в положение [ ● ] после отжима первых 400 мл сока из мягких ингредиентов, а также когда будете загружать последние ингредиенты, если отжимаете меньше 400 мл сока.



Крышка отжимной корзины легко откроется после остановки работ.

### [ ○OPEN ] Режим очистки

При отсоединении и очистке чаши полностью установите регулятор в положение [ ○ Open]. Вы можете легко и удобно очистить чашу. Регулятор не перейдет в положение [ ○ Open], когда чаша установлена на корпусе.



### Внимание

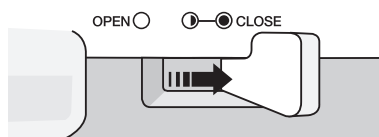
Если после отжима трудно открыть загрузочный лоток. Поместите регулятор в полузакрытое ( ) положение и удерживайте кнопку [REV] в течение 3 ~ 5 секунд. Повторите 2 ~ 3 раза, и загрузочный лоток легко откроется.



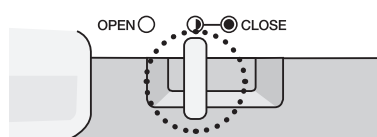
## Инструкция по использованию регулятора жмыха для разных ингредиентов

### Ингредиенты

Яблоко, груша, дыня, арбуз, клубника, черника, апельсин, грейпфрут, лимон, манго, сливы, персик, вишня, хурма, ананасы, петрушка, одуванчик, картофель, помидоры, сладкий перец, цветная капуста, кормовая капуста, браунколь, шпинат, вареный сладкий картофель, тыква, стебли и листья кукурузы.



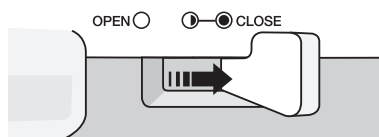
Начните с положения [ ● CLOSE ]



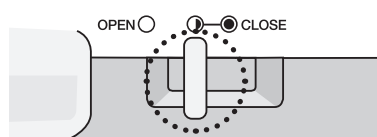
После отжима первых 300-400 мл сока обязательно переведите рычаг в полузакрытое положение [ ◐ ].

### Ингредиенты с семенами / твёрдые ингредиенты

Виноград, гранат, ежевика, киви, смородина, пырей, сельдерей, морковь, имбирь, свекла, листья одуванчика, листья крапивы.



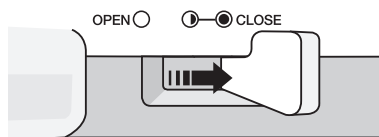
Начните с положения [ ● CLOSE ]



Когда отжим почти завершён, переведите регулятор в [ ◐ ] полукоткрытое положение

### Коктейли с молоком

Банан, клубника, черника и др

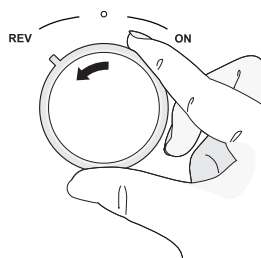
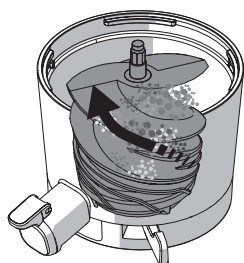


1. Начните с положения [ ● CLOSE ]

### Внимание

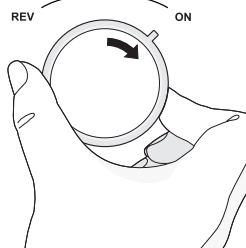
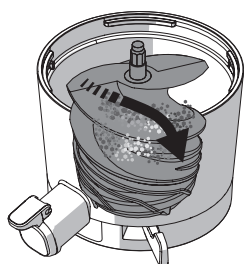
Пренебрежение правилами пользования регулятором жмыха может привести к поломке прибора и снятию с гарантии!

## Если шнек остановился в процессе работы



- 1 Поверните переключатель в положение [REV] for на 3-5 с, затем остановите соковыжималку. Повторите 2-3 раза..

Функция обратного вращения [REV] позволяет протолкнуть ингредиенты в обратную сторону. Функция [REV] работает только при удерживании переключателя. Вращение шнека сразу прекращается, если отпустить переключатель [REV]



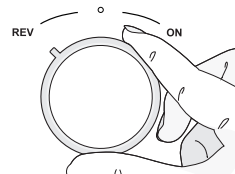
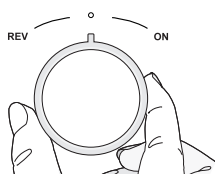
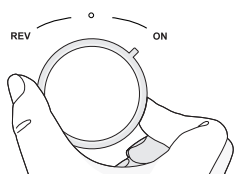
- 2 Поверните переключатель в положение [ON] для продолжения работы после завершения операции обратного вращения.

Убедитесь в полной остановке шнека перед использованием положения [ON] или [REV].

### Внимание

Если все перечисленные выше условия выполнены, но соковыжималка по-прежнему не работает, отсоедините шнур электропитания, разберите и промойте отжимную корзину. Подождите 5-10 минут, чтобы двигатель охладился и снова попробуйте.

### Меры предосторожности при использовании переключателя



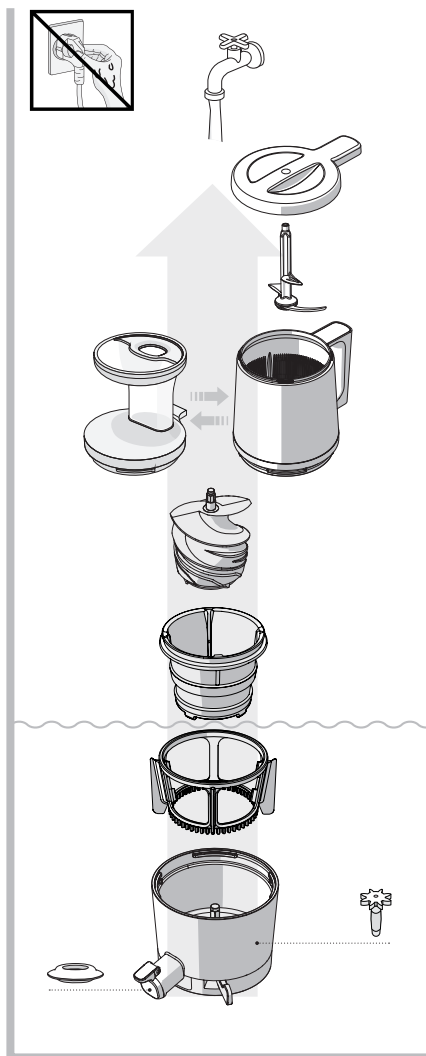
### Внимание

При чередовании использования положения [REV] и [ON] каждый раз перед сменой направления вращения всегда дожидаетесь, пока шнек полностью остановится. Двигатель соковыжималки не может остановиться мгновенно, и после установки переключателя в положение [STOP] шнек будет вращаться по инерции, плавно останавливаясь в течение 2-3 секунд. Как только шнек остановился, вы можете повернуть переключатель для запуска вращения шнека в любую из сторон.

## Чистка и уход

### Как мыть детали

- 01 Перед мытьём удалите оставшуюся внутри чаши мякоть.
- 02 Отключите прибор от сети, вытащив вилку из розетки сухими руками.
- 03 Снимите чашу с основания соковыжималки, чтобы достать детали и разобрать прибор.
- 04 Используйте входящие в комплект чистящие щетки и промойте детали чаши под проточной водой.
- 05 Переведите регулятор в положение [OPEN ○] и откройте крышку сливного носика, чтобы помыть чашу.
- 06 Силиконовые детали (уплотнители и силиконовые щёточки) могут быть отсоединены и промыты отдельно.
- 07 Разберите и промойте чашу, включая крышку сливного носика, силиконовую щётку.
- 08 Чтобы простерилизовать и почистить детали отжимной корзины, можно замочить их в воде с одной или двумя щепотками соды или натурального мягкого моющего средства на 30 минут.
- 09 Протрите основание влажным полотенцем или мягкой тканью.

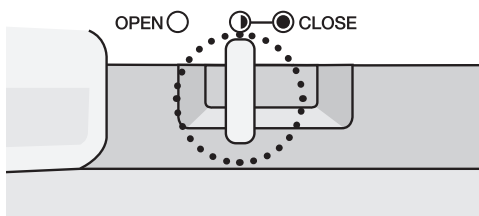


#### Внимание

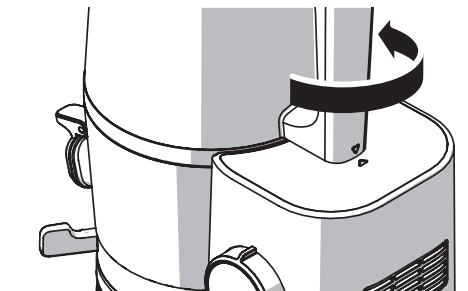
1. Если чаша и загрузочный лоток не очищаются сразу после использования, остатки могут высохнуть и прилипнуть к деталям. Это затруднит разборку и очистку, а также может привести к снижению производительности, сложностям во время сборки/разборки деталей и поломкам прибора.
2. Не мойте детали горячей водой, отпаривателем, чистящими химическими средствами и острыми предметами. Не помещайте детали в посудомоечную машину или сушилку для посуды. После мытья тщательно высушите естественным путем, храните в чистом проветриваемом месте.

## Как чистить: Чашу

### Загрузочный лоток

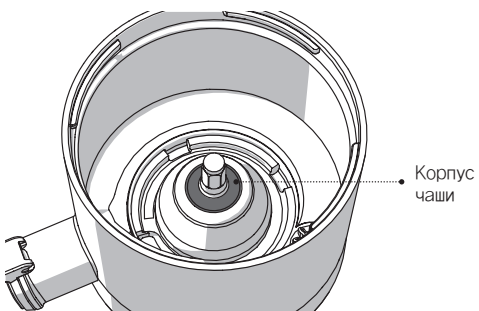


Если загрузочный лоток не открывается после отжима. Переведите регулятор жмыха в положение [○] и поверните переключатель в положение [REV] на 3-5 сек., затем остановите соковыжималку. Повторите эту операцию несколько раз.

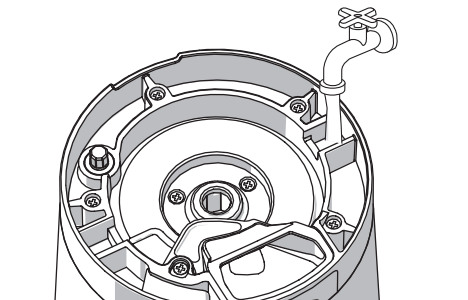


Если чаша с трудом отделяется от загрузочного лотка, снимите загрузочный лоток, пока чаша установлена на основании, промойте загрузочный под проточной водой.

### Чаша



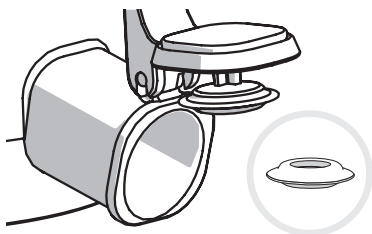
Нельзя разбирать корпус чаши. Пренебрежение может привести к неисправности прибора.



Чашу необходимо промывать внутри и снаружи под проточной водой.

## Как чистить силиконовые детали.

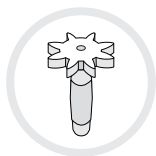
### Крышка сливного носика



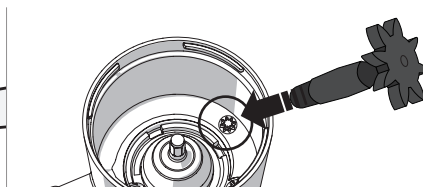
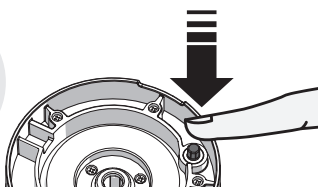
Откройте клапан, придерживайте его с одной стороны и снимите силиконовую крышку с другой стороны, чтобы разобрать.

Пожалуйста, будьте осторожны, чтобы не уронить или повредить крышку или его уплотнитель.

### Шестерёнка

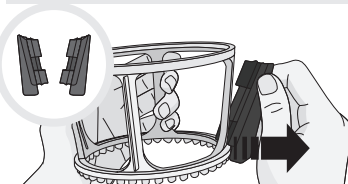


Нажмите выступ с краю с нижней стороны чаши, после чего выйдет шестерёнка.



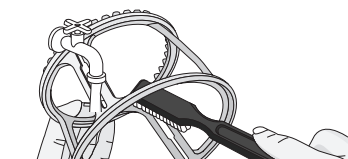
Установите её обратно после очистки.

### Силиконовая щётка

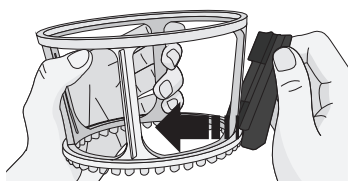


#### 1 Снимите силиконовую щётку от основания щётки.

Пожалуйста, следуйте рекомендуемым указаниям (как показано на рисунке), чтобы отделить силиконовые щётки. Несоблюдение указаний может привести к повреждению щёточек.



#### 2 При помощи чистящей щётки промойте внутри и снаружи вращающуюся щётку проточной водой. Таким же образом промойте силиконовую проточной водой.

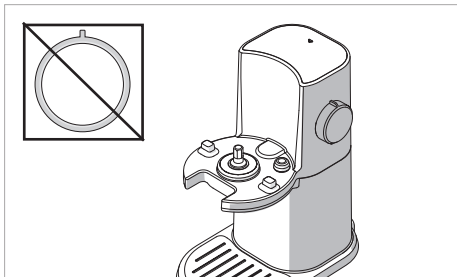


#### 3 Вставьте внутреннее крыло достаточно плотно. Нажимайте на силиконовую щётку от внешней стороны вращающейся щётки и потяните внутреннее крыло внутрь вращающейся щётки другой рукой, как показано на схеме. Тяните силиконовую щётку до упора. При эксплуатации не полностью собранного изделия существует риск поломки. Проверьте, чтобы внешнее крыло было плотно прижато по всей длине к внешней стороне вращающейся щётки. Если силиконовая щётка вставлена неправильно, она может деформироваться или выпасть при отжиме сока.

Если силиконовая щётка вставлена неправильно, она может деформироваться или выпасть при отжиме сока.

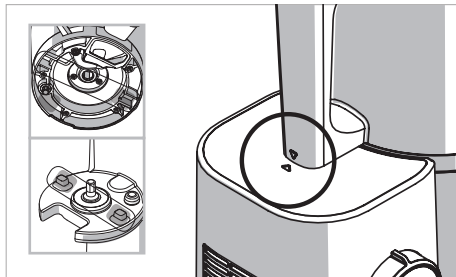
### Предотвращение и устранение неполадок

Для получения дополнительной информации или при возникновении трудностей свяжитесь с местным центром обслуживания клиентов, или посетите сайт [www.hugom.com](http://www.hugom.com). При обращении для гарантийного обслуживания укажите серийный номер или штрих код.



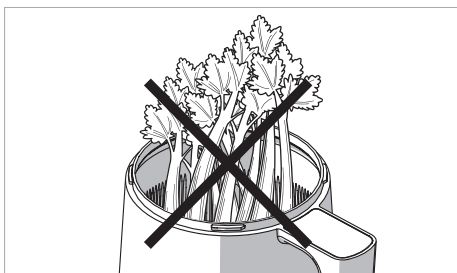
#### 01 Прибор работает только полностью в собранном виде.

Для вашей безопасности основание и чаша должны быть соединены правильным образом.



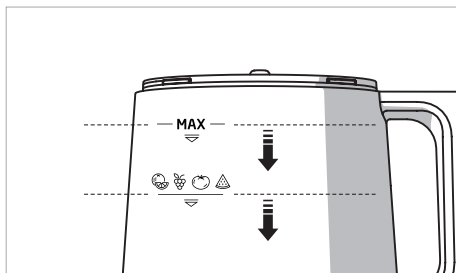
#### 02 Треугольник на загрузочном лотке и треугольник на корпусе должны совпадать.

Соковыжималка включится только тогда, когда чаша будет правильно собрана и установлена.



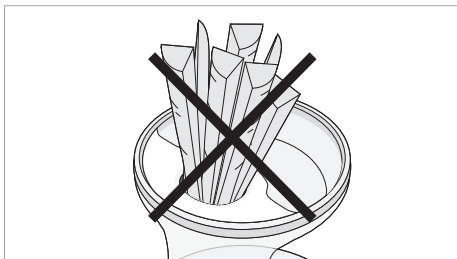
#### 03 Перед началом работы правильно подготовьте ингредиенты.

Целые ингредиенты могут повредить миксер-насадку.



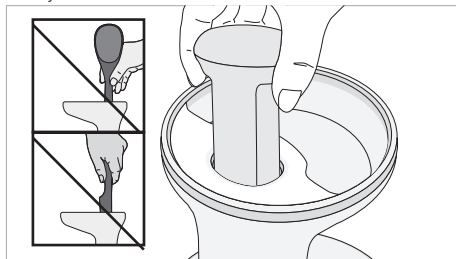
#### 04 Перед началом работы проверьте, не выходят ли ингредиенты за указатели [MAX] и [MAX].

Если в загрузочном лотке слишком много ингредиентов, они могут просачиваться на чашу.



#### 05 Не загружайте слишком много ингредиентов за раз.

Если положить слишком много ингредиентов, прибор может остановиться.



#### 06 Когда помещаете ингредиенты в отжимную корзину, используйте только оригинальный толкатель.

Несоблюдение мер предосторожности может привести к травмам или поломке.

## Предотвращение и устранение неполадок

### 07 Устройство не работает.

Убедитесь, что шнур электропитания включен надлежащим образом в розетку. Проверьте правильность установки чаши. Если чаша неправильно установлена, устройство не будет работать из соображений безопасности. Проверьте правильность сборки деталей соковыжималки согласно руководству. Обратитесь к инструкции по сборке или проконсультируйтесь в местном сервисном центре для получения дополнительной информации.

### 08 Работа прекратилась во время отжима.

Возможно, вы положили очень твердые продукты или очень большие куски в соковыжималку?

Следуйте указаниям по использованию кнопки обратного вращения [REV]. Если проблема не решена после выполнения всех указаний, обратитесь в сервисный центр.

### 09 Тонкие линии и царапины на шнеке.


Это следы формовки, появляющиеся в результате нормального процесса производства. Они не мешают работе, не являются браком или неисправностью и присутствуют на всех шнеках производства Numon.

### 10 Чаша не устанавливается на корпус.

Если регулятор жмыха находится в открытом положении, чаша не установится на корпус. Перед сборкой соковыжималки убедитесь, что регулятор находится в положении CLOSE

### 11 Сок вытекает на корпус устройства.

#### Возможно, вы положили слишком много ингредиентов?

Объем чаши 500 мл. Количество загружаемых ингредиентов зависит от их состава. Водянистые ингредиенты не должны превышать указателя ,  остальные ингредиенты не должны выходить за указатель MAX

### 12 Загрузочный лоток не открывается.

Возможно, внутри осталось много жмыха. Переведите регулятор жмыха в полуоткрытое положение, затем переведите переключатель в положение [ON], чтобы остатки вышли. Переведите переключатель в положение [REV] на 3-5 с., затем выключите. Повторите процедуру 2-3 раза. Возможно, вы положили неподходящие для отжима или слишком твердые продукты? (твердые или пророщенные семена, например косточки хурмы, проростки пшеницы или сои). Переведите переключатель в положение [REV], чтобы вытолкнуть продукты назад по направлению в воронку. Не пытайтесь открыть силой. Свяжитесь с сервисным центром для консультации.

### 13 Чаша трясется в процессе отжимания сока.

Небольшая тряска может быть вызвана работой двигателя. В зависимости от текстуры ингредиентов, может происходить движение продуктов внутри чаши. Это нормальное явление, т.к. происходит вращение шнека, развивающего большое давление на продукты, и не является результатом неправильной работы. Твердые ингредиенты (например, морковь, картофель, редис, свекла и т.д.) могут вызвать большую тряску, чем мягкие ингредиенты.

## Спецификация товара / Гарантийный талон

Наименование товара	Шнековая соковыжималка Hurom	Предохранитель	250 Вольт, 5 Ампер
Модель	Серия H-AI	Длина сетевого шнура	1,4 м
Напряжение	230-240 В	Мотор	Однофазный индукционный двигатель
Номинальная частота	200 Вт	Максимальное время непрерывной работы	30 минут
Скорость вращения шнека	60 об/мин	Вес прибора	6,4 кг.
		Умный загрузочный лоток	Умный загрузочный лоток Ширина 296 мм x Длина 160 мм x Высота 435 мм Двойной загрузочный лоток Ширина 296 мм x Длина 160 мм x Высота 437 мм

Имя покупателя	Продавец	Дата покупки
Модель	Место покупки	Контактная информация
Серийный номер		

Настоящим утверждается, что на соковыжималку распространяется гарантия Hurom от производственных дефектов. Производитель обеспечивает гарантию на один (1) год, начиная с даты покупки. Гарантийные обязательства действительны только при условии покупки у авторизованного местного дистрибьютора на территории Российской Федерации (не является международной гарантией). Данная гарантия не распространяется на повреждения в результате: несчастного случая, неправильного использования, злоупотребления, использования в коммерческих целях, внесения несогласованных изменений в конструкцию, не следования инструкциям по эксплуатации, в т.ч. перегрузкой соковыжималки ингредиентами, использования ингредиентов, не предназначенных для отжима, или повреждений, вызванных использованием неоригинальных запасных частей, а также пользования услугами неавторизованных сервисных центров. Повреждения, полученные при транспортировке, должны быть адресованы перевозчику. Hurom снимает с себя всю ответственность за косвенные убытки от случайных потерь, вызванные использованием данного прибора. При необходимости ремонта или других технических затруднениях, пожалуйста, обращайтесь только в авторизованный сервисный центр Hurom, адрес которого указан в данном гарантийном талоне. Штрих-код в нижней части соковыжималки содержит информацию о подлинности продукции и дату производства. Если Вы не можете найти штрих-код или Вы обнаружили повреждения на штрих-коде, у Вас могут возникнуть трудности в предоставлении гарантийных услуг, поскольку информация о подлинности и дате производства не сможет быть идентифицирована. Перед покупкой, пожалуйста, внимательно проверьте штрих-код в нижней части соковыжималки. Гарантийный талон недействителен при его неправильном или неполном заполнении, без печати продавца и подписи покупателя!

Производитель: Hurom Co., Ltd.  
Произведено в Южной Корее  
Сайт производителя : [www.hurom.com](http://www.hurom.com)

4DC010614\_V.01